

Gouvernement du Québec

**O.C. 964-2002, 21 August 2002**

Building Act  
(R.S.Q., c. B-1.1)

**Safety Code**

Safety Code

WHEREAS, under section 175 of the Building Act (R.S.Q., c. B-1.1), the Régie du bâtiment du Québec shall by regulation adopt a Safety Code containing safety standards for buildings, for facilities intended for use by the public, for installations independent of a building and their vicinity and standards for their maintenance, use, state of repair, operation and hygiene;

WHEREAS, under section 176 of the Act, the Safety Code may require manufacturers to provide instructions regarding the assembly, erection, maintenance and inspection of materials, facilities and installations;

WHEREAS, under section 176.1 of the Act, the Safety Code may, with respect to the matters to which it applies, contain provisions concerning the subjects listed in section 185 of the Act;

WHEREAS, under section 178 of the Act, the Safety Code may require observance of a technical standard drawn up by another government or by an agency empowered to draw up such standards and provide that any reference they make to other standards include subsequent amendments;

WHEREAS, under section 179 of the Act, the Board may determine the provisions of the Safety Code the infringement of which constitutes an offence under paragraph 7 of section 194 of the Act;

WHEREAS, under section 192 of the Act, the contents of the Safety Code may vary according to the classes of persons, contractors, owner-builders, owners of buildings, facilities intended for use by the public or installations independent of a building and classes of buildings, pressure installations, facilities or installations to which the Code applies;

WHEREAS the Board adopted the Safety Code;

WHEREAS in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), a draft Safety Code was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 24 October 2001, with a notice that it could be approved by the Government with or without amendment upon the expiry of 90 days following that publication;

WHEREAS the comments received were studied;

WHEREAS, under section 189 of the Building Act, every code of the Board is subject to approval by the Government which may approve it with or without amendment;

WHEREAS it is expedient to approve the Regulation with amendments;

IT IS ORDERED, therefore, upon the recommendation of the Minister of State for Human Resources and Labour and Minister of Labour:

THAT the Safety Code, attached hereto, be approved.

JEAN ST-GELAIS,  
*Clerk of the Conseil exécutif*

**Safety Code**

Building Act  
(R.S.Q., c. B-1.1, ss. 175, 176, 176.1, 178, 179 and 185,  
1st par., subpars. 37 and 38)

**CHAPTER I  
PLUMBING**

**1.** In this Chapter, the terms “fixture”, “back-siphonage preventer or vacuum breaker”, “backflow preventer”, “plumbing system”, “cleanout”, “water system” and “trap” have the meaning given to them by the National Plumbing Code of Canada 1995 as defined by section 3.01 of Chapter III of the Construction Code made pursuant to the Building Act (R.S.Q., c. B-1.1) and, where applicable, amended by section 3.03 of that Chapter.

**2.** A plumbing system located in a building or in a facility intended for public use shall be kept in safe, sanitary and proper working condition.

**3.** A fixture that is not used for an indefinite period or whose trap seal depth in the trap cannot be maintained shall be disconnected from its waste and feed pipes which shall be tightly sealed.

**4.** Accessibility to any valve, vacuum relief valve, back-siphonage preventer or vacuum breaker, backflow preventer, expansion joint, floor drain, sump, interceptor, flush valve or flush tank, water heater, hot water tank or cleanout shall be maintained. Should a construction or permanent obstacle be installed, a trapdoor shall allow access for maintenance or repair of that device. This also applies to the supply or waste connections of a lavatory, sink or laundry tray.

**5.** All parts of a non-potable water system shall remain distinctively marked.

**6.** No connection may be made between a public supply system of potable water and a private water supply source.

**7.** Any connection to a water supply system shall be protected from contamination hazards in accordance with standards CSA-B64.10-01 “Manual for the Selection and Installation of Backflow Prevention Devices” and CSA-B64.10.1-01 “Manual for the Maintenance and Field Testing of Backflow Prevention Devices” published by the Canadian Standards Association, as well as any amendment and future editions that may be published by that agency.

**8.** Any contravention to a provision of this Chapter constitutes an offence.

## CHAPTER II ELECTRICITY

**9.** In this Chapter, the terms “accessible”, “electrical equipment”, “permanently connected equipment”, “approved”, “hydromassage bathtub”, “therapeutic pool”, “service”, “circuit breaker”, “ground fault circuit interrupter”, “overcurrent device”, “hazardous location”, “readily accessible”, “inaccessible”, “electrical installation”, “swimming pool”, “receptacle” and “alive or live” have the meaning given by the Canadian Electrical Code Part I, Eighteenth Edition, as defined by section 5.01 of Chapter V of the Building Code made under the Building Act (R.S.Q., c. B-1.1) and, where applicable, amended by section 5.04 of that Chapter.

**10.** An electrical installation shall be used for the purposes for which it was designed and is intended and it shall be kept in safe and proper working condition.

**11.** Any electrical equipment used in an electrical installation or any equipment permanently connected to such installation shall be approved for the use for which it is intended.

**12.** An electrical installation shall be used and maintained in a manner that does not constitute a fire hazard.

**13.** Any required rectification shall be made to an electrical installation when hazardous operating conditions have developed due to, in particular, intensive use, wear and tear, obsolescence or modifications.

**14.** The marking which indicates the minimum ratings of an electrical equipment shall be complied with.

Where a component of the equipment must be replaced, the features of the new component shall be compatible with those indicated by the marking.

**15.** A bare live part shall be protected against any accidental contact or be located in an inaccessible place or compartment.

**16.** Service entrance equipment, panelboards and distribution equipment shall be readily accessible at all times.

**17.** Electrical equipment vaults shall not be used for storage purposes.

**18.** Electrical equipment vaults shall not be maintained at excessive temperatures.

**19.** Electrical equipment vaults shall be inaccessible.

**20.** Overcurrent devices shall be of a current rating appropriate for their use. They shall not show obvious signs of damage or overheating. Their connections shall neither be loose nor corroded.

**21.** Overcurrent devices shall be of a type and current rating appropriate for the protected electrical installation and be replaced, if need be, by devices of the same current rating.

**22.** A ground fault circuit interrupter shall protect

(1) electrical equipment immersed in a swimming pool;

(2) audio-amplifiers connected to speakers immersed in a swimming pool;

(3) electrical equipment located within 3 m of the inside walls of a swimming pool and not separated from the pool by a wall, partition or fence;

(4) therapeutic pools and hydromassage bathtubs;

(5) receptacle outlets located in a bathroom and installed less than 3 m from the bathtub or shower unit. That requirement does not apply to a receptacle combined with an isolating transformer or to an outlet for a washing machine where it is located on the wall behind the machine no more than 600 mm above the floor.

**23.** Circuit breakers of air conditioning and ventilation installations shall be checked and tested at least once every 12 months so as to make sure that the power supply can be interrupted in case of emergency.

**24.** Electrical equipment shall comply with Chapter V of the Construction Code, if it is in the presence of flammable gases or vapours or airborne combustible dusts or fibres in sufficient quantity to constitute a fire or explosion hazard.

**25.** Any contravention to a provision of this Chapter constitutes an offence.

**26.** This Code comes into force on 1 October 2002, except section 7 which will come into force on 1 April 2003.

5252

Gouvernement du Québec

**O.C. 965-2002**, 21 August 2002

Building Act  
(R.S.Q., c. B-1.1)

**Building contractors and owner-builders  
— Professional qualification**

Regulation to amend the Regulation respecting the professional qualification of building contractors and owner-builders

WHEREAS, under paragraphs 8, 9, 12, 13, 17, 18 and 38 of section 185 and section 192 of the Building Act (R.S.Q., c. B-1.1), the Régie du bâtiment du Québec may make regulations on the matters set forth therein and the contents of the regulations may vary according to the classes of persons, contractors or owner-builders to which they apply;

WHEREAS the Board made the Regulation to amend the Regulation respecting the professional qualification of building contractors and owner-builders;

WHEREAS, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), the Regulation to amend the Regulation respecting the professional qualification of building contractors and owner-builders was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 24 October 2001, with a notice that it could be approved by the Government with or without amendment upon the expiry of a 90-day period following that publication;

WHEREAS the comments received were studied;

WHEREAS, under section 189 of the Building Act, every regulation of the Board is subject to approval by the Government which may approve it with or without amendment;

WHEREAS it is expedient to approve the Regulation with amendments;

IT IS ORDERED, therefore, upon the recommendation of the Minister of State for Human Resources and Labour and Minister of Labour:

THAT the Regulation to amend the Regulation respecting the professional qualification of building contractors and owner-builders, attached hereto, be approved.

JEAN ST-GELAIS,  
*Clerk of the Conseil exécutif*

**Regulation to amend the Regulation  
respecting the professional qualification  
of building contractors and  
owner-builders\***

Building Act  
(R.S.Q., c. B-1.1, s. 185, pars. 8, 9, 12, 13, 17, 18 and 38 and s. 192)

**1.** Section 1 of the Regulation respecting the professional qualification of building contractors and owner-builders is amended by adding “and for construction work on an electrical installation by an owner-builder, the term “officer” also comprises journeymen electricians who plied the trade of electrician for at least two years, are full-time employees of the owner-builder and are in charge of such work on behalf of the owner-builder” at the end of the definition of “officer”.

**2.** Section 7 is amended

(1) by striking out “social insurance number,” in paragraph 1; and

(2) by striking out “social insurance number” in paragraph 2.

**3.** Section 15 is amended by adding “with the exception of subparagraph 2 of the first paragraph of that section as regards the condition provided for in subparagraph 8.1 of the first paragraph of section 58 or in subparagraph 6.2 of the first paragraph of section 60,

\* The Regulation respecting the professional qualification of building contractors and owner-builders, approved by Order in Council 876-92 dated 10 June 1992 (1992, *G.O.* 2, 2926), was last amended by the Regulation approved by Order in Council 921-2001 dated 31 July 2001 (2001, *G.O.* 2, 4783). For previous amendments, refer to the *Tableau des modifications et Index sommaire*, Éditeur officiel du Québec, 2002, updated to 1 March 2002.